

Zeitschrift:	Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber:	Organización de los Suizos en el extranjero
Band:	47 (2020)
Heft:	2
Rubrik:	Visto : la ciudad del automóvil le devuelve su lugar al peatón

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

El Kurpark de Baden se creó a finales del siglo XIX, durante el apogeo de los establecimientos termales. Actualmente es un parque bien cuidado, donde los habitantes de la ciudad gustan de relajarse. Foto Pierre Marmy

Este es un ejemplo de "reparación urbana": si bien no ha desaparecido el cruce Schulhausplatz, con una gran carga vehicular, un amplio pasaje subterráneo para peatones une desde 2018 la periferia con el centro de la ciudad. Foto: Pierre Marmy



La cultura regresa a una antigua zona industrial: la Trafoplatz, inaugurada en 2003, es un punto de encuentro y de eventos al aire libre, donde antes se levantaba la empresa Brown, Boveri & Compagnie. Foto Pierre Marmy

La ciudad de Baden se encuentra enclavada entre la quebrada del Limmat y las estribaciones del Jura. Foto Gaëtan Bally



Un nuevo espacio libre en la periferia del casco urbano: donde antes se estacionaban automóviles, hoy pasean personas por la plaza Theaterplatz y disfrutan de las vistas del río Limmat. Foto Gaëtan Bally



Antes era obligatorio transitar por la calle Weite Gasse para cruzar la ciudad de Baden: automóviles, autobuses y personas pugnaban por el espacio. Este lugar se ha convertido ahora en una agradable calle peatonal. Foto Pierre Marmy



La ciudad del automóvil le devuelve su lugar al peatón

En Baden, Argovia, 50 000 automóviles transitan a diario por el cruce de la plaza Schulhausplatz. Nadie envidia a Baden por esta situación. Sin embargo, el renombrado premio Walker a la protección de la imagen urbanística, otorgado por la asociación Patrimonio Suizo, se concedió este año a Baden. Entonces, ¿qué tiene esta ciudad de ejemplar y digno de verse? En palabras de Patrimonio Suizo: "Baden no se ha resignado a soportar su agobiante carga vehicular". La ciudad no ha escatimado esfuerzos para revalorizar sus espacios públicos. El casco urbano se ha liberado del tránsito automovilístico. Con sus calles y plazas acogedoras, el centro se ha convertido en un espacio sumamente agradable. Los jardines y parques históricos se cuidan con esmero, y en las zonas de desarrollo surgen nuevos espacios públicos. En pocas palabras: Baden, una ciudad donde antaño reinaba el automóvil, le ha devuelto su lugar al peatón.

(MUL)

heimatschutz.ch/wakkerpreis